

Pierre Amédée Jaubert an Heinrich Julius Klaproth, 02.05.1827

Handschrift: Grundlage der Edition: Ehem. Preußische Staatsbibliothek zu Berlin, gegenwärtig in der Jagiellonen-Bibliothek Krakau, Coll. ling. fol. 49, Bl. 100

Nachweis: Mueller-Vollmer 1993, S. 201

|100r|

Paris, le 2 mai 1827.

Monsieur et savant confrère,^[a]

Je ne crois pas qu'il existe de différence notable entre les pronoms {bis} et {bislar} – seulement j'ai remarqué que l'emploi de ce dernier a lieu beaucoup plus fréquemment dans le turc oriental que dans celui de **Contantinople**, c'est un fait qui me paroît démontré.

Retenu dans ma chambre depuis avant hier, je n'ai pu m'occuper encore de la recherche des mots arabes sur lesquels vous |100v| avez bien voulu me consulter, mais je m'en occuperai très prochainement.

Veillez agréer la nouvelle assurance de tous mes sentimens empressés.

tout à vous

P. Amed. Jaubert

|Unpaginierte Bogenrückseite, Anschrift|

à Monsieur

Monsieur. J. Klaproth Professeur

royal des langues orientales &^c. &^c. &^c.

Rue d'amboise N°. 5.

à Paris

a) |Editor| Dieser Brief ist die Beilage zu Klaproths Brief an Humboldt vom 30. Dezember 1827.
[FZ]